

UK



INFORMATION FOR SAFE USAGE OF THE PRODUCT

Always keep and follow the instructions given to ensure the safe use of the product and other connectable devices. Use the product and its accessories only for their intended use and in compliance with the declared electrical characteristics and in indoor/protected environments to avoid serious dangers. Keep away from heat, direct sunlight, humidity and liquids. Only use the cables provided with the purchased product. The product must not be used by children or persons unable to understand any potential danger. Do not leave the product connected to the network or to other devices when it is not in use or in cases of suspected fault. Do not drop, crush, cut or handle the product roughly to avoid dangerous situations. Never disassemble the product or attempt to repair it in the event of a defect. Do not leave packaging materials unattended, especially storage bags which are a potentially dangerous toy for children (choking, swallowing, etc.).

Contact the SBS customer service department if you have any doubts regarding the operation, safety or connection method of the product. Maintenance and cleaning The product does not require maintenance and should only be cleaned with a clean and soft cloth without using aggressive agents or chemical products to avoid damage to the product.

INFORMATION FOR CORRECT DISPOSAL OF THE DEVICE
In accordance with art. 26 of Legislative Decree of 14th March 2014 n. 49 "Implementation of Directive 2012/19/EU on waste electrical and electronic equipment (WEEE)" and of Legislative Decree 188 of 20th November 2008 amended by Legislative Decree of 15 February 2016, n. 27.

The crossed-out wheeled bin symbol on the appliance or its packaging indicates that

that the product at the end of its useful life must be gathered separately from other waste to allow proper treatment and recycling. It is forbidden to dispose of waste electrical and electronic equipment as municipal waste, this is also highlighted by the symbol shown on the product and/or packaging. These waste products are subject to separate collection arranged by municipalities or can be returned to the retailer when purchasing a new appliance of the same type.

Declaration of Conformity **sbs**
SBS declares that the equipment complies with the EMC Directive 2014/30/EU, ROHS 2011/65/EU, WEEE 2012/19/EU, LVD 2014/35/EU, ErP 2009/125/EC.

IT



INFORMAZIONI PER L'USO SICURO DEL PRODOTTO

Conservare e seguire sempre e scrupolosamente le istruzioni indicate per assicurare l'uso sicuro del prodotto e degli altri dispositivi collegabili. Utilizzare il prodotto e i suoi accessori solo per l'uso previsto e nel rispetto delle caratteristiche elettriche dichiarate e in ambienti chiusi/proteggere per evitare seri pericoli. Tenere lontano da fonti di calore, luce solare diretta, umidità e liquidi. Utilizzare solo i cavi di collegamento forniti con il prodotto acquistato. Il prodotto non deve essere utilizzato da bambini o da persone non in grado di comprendere l'eventuale pericolosità. Non lasciare il prodotto collegato alla rete o ad altri dispositivi quando non è in uso o nel caso di sospetto guasto. Non far cadere, schiacciare, tagliare o maneggiare grossolanamente il prodotto per evitare situazioni pericolose. Non smontare mai il prodotto o tentare di ripararlo in caso di difettosità. Non lasciare incustodito il materiale di imballaggio specialmente i sacchetti di custodia che potrebbero trasformarsi in un pericoloso giocattolo per i bambini (soffocamento, ingerimento, ecc.). Rivolgersi al servizio assistenza clienti SBS in caso di dubbi relativi a funzionamento, sicurezza o modalità di collegamento del prodotto. Manutenzione e pulizia Il prodotto non necessita di manutenzione e può essere pulito solo con un panno pulito e morbido senza utilizzare agenti aggressivi o prodotti chimici per evitare danni al prodotto.

INFORMAZIONI PER IL CORRETTO SMALTIMENTO DELL'APPARECCHIO
Ai sensi dell'art. 26 del Decreto Legislativo 14 marzo 2014, n. 49 "Attuazione della Direttiva 2012/19/UE sui rifiuti di apparecchiature elettriche ed elettroniche (RAEE)" e del Decreto Legislativo 188 del 20 novembre 2008 modificato dal Decreto Legislativo 15 febbraio 2016, n. 27.

Il simbolo del cassonetto barrato riportato sull'apparecchiatura o sulla

sua confezione indica che il prodotto alla fine della propria vita utile deve essere raccolto separatamente dagli altri rifiuti per permettergli un adeguato trattamento e riciclo. È vietato smaltire i rifiuti di apparecchiature elettriche ed elettroniche come rifiuti urbani, come evidenziato anche dal simbolo riportato sul prodotto e/o sulla confezione. Tali rifiuti sono soggetti a raccolta differenziata organizzata dai comuni o possono essere consegnati al distributore al dettaglio in caso di acquisto di una nuova apparecchiatura dello stesso tipo.

Dichiarazione di Conformità **sbs**
SBS dichiara che l'apparecchiatura è conforme alle Direttive EMC 2014/30/EU, ROHS 2011/65/EU, WEEE 2012/19/EU, LVD 2014/35/EU, ErP 2009/125/EC.

F



INFORMATIONS POUR UNE UTILISATION DU PRODUIT EN TOUTE SECURITE

Conservier et suivre toujours scrupuleusement les instructions données pour vous assurer une utilisation en toute sécurité du produit et des autres dispositifs reliés. Utilisez le produit et ses accessoires seulement aux fins prévues et dans le respect des caractéristiques électriques déclarées et de s des milieux protégés pour éviter de sérieux dangers. Tenir hors de portée des sources de chaleur, de la lumière directe du soleil, de l'humidité et des liquides. Utiliser exclusivement les câbles de branchement fournis avec le produit acheté. Le produit ne doit pas être utilisé par les enfants ou les personnes qui ne sont pas en mesure d'en comprendre l'éventuel danger. Ne pas laisser le produit branché au réseau ou à d'autres appareils lorsque vous ne l'utilisez pas ou en cas panne présumée. Ne pas faire tomber, ne pas écraser, ne pas couper ou manipuler le produit brutalement pour éviter toute situation dangereuse. Ne jamais démonter le produit ou ne jamais essayer de le réparer en cas de défaut. Ne pas laisser à portée de main le matériel d'emballage, spécialement les sacs de protection qui pourraient se transformer en un objet dangereux pour enfants (étouffement, ingestion, etc.). S'adresser au service d'assistance clients SBS en cas de doute concernant le fonctionnement, la sécurité ou les modalités de branchement du produit. "Entretien et nettoyage Le produit n'a pas besoin d'entretien et peut être nettoyé juste avec un tissu humide et doux sans utiliser d'agents agressifs ou de produits chimiques pour éviter les dommages.

INFORMATIONS POUR L'ÉLIMINATION CORRECTE DE L'APPAREIL
Selon l'art. 26 du Décret Législatif du 14 mars 2014, n. 49 "Mise en œuvre de la Directive 2012/19/UE sur les déchets d'appareils électriques et électroniques (RAEE)" et du Décret Législatif 188 du 20 novembre 2008 modifié par le Décret Législatif du 15 février 2016, n. 27.

Le symbole de la poubelle barrée d'une croix sur l'équipement ou son emballage indique que

le produit à la fin de sa vie doit être collecté séparément des autres déchets pour permettre un traitement et un recyclage appropriés. Il est interdit d'éliminer les déchets d'appareils électriques et électroniques comme des déchets urbains, comme indiqué par le symbole reporté sur le produit et/ou sur l'emballage. De tels déchets sont soumis au tri sélectif organisé par les mairies ou peuvent être renvoyés aux distributeurs au détail en cas d'achat d'un nouvel appareil du même type.

Déclaration de conformité **sbs**
SBS déclare que l'équipement est conforme à la directive EMC 2014/30/EU, ROHS 2011/65/EU, WEEE 2012/19/EU, LVD 2014/35/EU, ErP 2009/125/EC.

D



INFORMATIONEN ZUR SICHEREN VERWENDUNG DES PRODUKTS

Heben Sie die Anleitung auf und befolgen Sie diese genau, um die sichere Verwendung des Produkts und anderer damit zu verbindender Geräte zu gewährleisten. Verwenden Sie das Produkt und sein Zubehör nur im Rahmen des vorgesehenen Gebrauchs und unter Respektierung seiner angegebenen elektrischen Eigenschaften sowie in überdacht/geschützter Umgebung, um ernsthafte Gefahren auszuschließen. Halten Sie es fern von Wärmequellen, direkter Sonneneinstrahlung, Feuchtigkeit und Flüssigkeiten. Verwenden Sie nur die mit dem erworbenen Produkt gelieferten Verbindungskabel. Das Produkt darf nicht verwendet werden von Kindern oder Personen, welche eventuelle Gefahren nicht erkennen können. Lassen Sie das Produkt nicht mit dem Netzwerk und anderen Geräten verbunden, wenn es nicht verwendet wird oder wenn ein Fehler vermutet wird. Lassen Sie das Produkt nicht fallen, zerquetschen oder zerschneiden Sie es nicht, und gehen Sie auch nicht grob damit um, um gefährliche Situationen zu vermeiden. Bauen Sie das Produkt nie auseinander und versuchen Sie auch nicht, es zu reparieren, wenn es defekt ist. Lassen Sie das Verpackungsmaterial nicht unbeaufsichtigt herumliegen, speziell nicht die als Hülle dienenden Plastikbeutel, die für Kinder zu einem gefährlichen Spielzeug werden können (Erstickung, Verschlucken, usw.). Falls Sie Zweifel bezüglich der Funktionsweise, der Sicherheit oder der Verbringungsweise des Produkts haben, dann wenden Sie sich bitte an den Kundenservice von SBS.

Wartung und Reinigung
Das Produkt benötigt keine Wartung; es kann mit einem sauberen und weichen Tuch gereinigt werden, ohne Verwendung aggressiver oder chemischer Reinigungsmittel, um Schäden am Produkt zu vermeiden.

INFORMATIONEN ZUR KORREKTEN ENTSORGUNG DES GERÄTS
Gemäß Art. 26 des Gesetzesdekrets vom 14. März 2014, Nr. 49 „Umsetzung der Bestimmung 2012/19/EU zu den Abfällen elektrischer und elektronischer Geräte (RAEE)“ und des Gesetzesdekrets 188 vom 20. November 2008, modifiziert vom Gesetzdekret vom 15. Februar 2016, Nr. 27.

Das Symbol der durchgekrenzten Mülltonne auf dem Gerät oder auf der Verpackung weist darauf hin, dass das Produkt am Ende seiner Nutzungsdauer getrennt von anderem Abfall entsorgt werden muss, um eine ordnungsgemäße Behandlung und Wiederverwertung zu ermöglichen.

Es ist verboten, den Abfall aus elektrischen und elektronischen Geräten wie normalen Haushaltsmüll zu entsorgen, wie auch am Symbol auf dem Produkt und/oder der Verpackung ersichtlich ist. Derartige Abfall gehört in die von den Kommunen organisierte Sondermüll-Entsorgung oder kann im Fall des Erwerbs eines neuen Geräts der gleichen Art beim Einzelhändler abgegeben werden.

Konformitätserklärung **sbs**
SBS erklärt, dass das Gerät der EMC-Richtlinie 2014/30/EU, ROHS 2011/65/EU, WEEE 2012/19/EU, LVD 2014/35/EU, ErP 2009/125/EC entspricht.

ES



INFORMACIÓN PARA EL USO SEGURO DEL PRODUCTO

Conservar y seguir en todo momento las instrucciones proporcionadas para garantizar un uso seguro del producto y de los dispositivos conectados a él. Utilizar el producto y sus accesorios solo para el uso previsto y de acuerdo con las especificaciones eléctricas declaradas y en ambientes cerrados o protegidos para evitar cualquier tipo de accidente. Mantener alejado de fuentes de calor, la luz solar directa, la humedad y los líquidos. Utilizar únicamente los cables de conexión suministrados con el producto. El producto no debe ser utilizado por niños o personas que no sean capaces de comprender los posibles peligros asociados a su uso. No dejar el producto conectado a la red o a otros dispositivos cuando no esté en uso o en caso de posible avería. No dejar caer, aplastar, cortar o manipular bruscamente el producto para evitar posibles riesgos. No desmontar nunca el producto ni intentar repararlo en caso de mal funcionamiento. No dejar el material de embalaje desatendido, especialmente las bolsas de transporte, que pueden convertirse en un juguete peligroso para los niños (riesgo de asfixia, ahogamiento, etc.). Póngase en contacto con el servicio de atención al cliente de SBS si tiene alguna pregunta sobre el funcionamiento, la seguridad o el modo de uso del producto. Mantenimiento y limpieza El producto no requiere mantenimiento y solo debe limpiarse con un paño limpio y suave sin utilizar agentes o productos químicos agresivos para evitar daños en el producto.

INFORMACIÓN PARA LA CORRECTA ELIMINACIÓN DEL APARATO
De conformidad con el art. 26 del Decreto Ley del 14 marzo 2014, n. 49 "Aplicación de la Directiva 2012/19/UE sobre residuos de aparatos eléctricos y electrónicos (RAEE)" y del Decreto Ley n.º 188 del 20 noviembre 2008, modificado por el Decreto Ley n.º 27 del 15 febrero 2016.

El símbolo del contenedor de basura tachado en el aparato o en su embalaje indica que, al final de su vida útil, el producto deberá ser recogido de forma separada de otros desechos para permitir el tratamiento y el reciclaje adecuados.

Está prohibido eliminar los residuos de aparatos eléctricos y electrónicos como residuos sólidos urbanos, como indica el símbolo incluido en el producto y/o en el embalaje. Estos residuos están sujetos a recogida selectiva por parte del municipio o pueden devolverse al vendedor en caso de compra de un producto nuevo del mismo tipo.

Declaración de conformidad **sbs**
SBS declara por la presente que el dispositivo cumple con la Directiva EMC 2014/30/EU, ROHS 2011/65/EU, WEEE 2012/19/EU, LVD 2014/35/EU, ErP 2009/125/EC.

P



INFORMAÇÕES PARA UMA UTILIZAÇÃO SEGURA DO PRODUTO

Conservar e seguir sempre escrupulosamente as instruções indicadas para assegurar uma utilização segura do produto e dos restantes dispositivos conectáveis. Utilizar o produto e os seus acessórios apenas para o uso previsto e respeitando as características elétricas declaradas e em ambientes fechados/protegidos para evitar perigos sérios. Manter afastado de fontes de calor, luz solar direta, humidade e líquidos. Utilizar unicamente os cabos de conexão fornecidos com o produto adquirido. O produto não deve ser utilizado por crianças ou pessoas que não se encontrem capazes para compreender eventuais perigos. Não deixe o produto ligado à rede ou a outros dispositivos quando este não estiver em utilização ou em caso de suspeita de falhas. Não deixar cair, esmagar, cortar ou manusear de forma grosseira o produto, para evitar situações perigosas. Nunca desmontar ou tentar reparar o produto em caso de funcionamento defeituoso. Não deixar os materiais de embalagem desatendidos, especialmente os sacos de plástico que poderiam transformar-se num brinquedo perigoso para as crianças (afogamento, ingestão, etc.). Em caso de dúvidas relativas ao funcionamento, segurança ou modalidades de conexão do produto, dirigir-se ao serviço de atenção a clientes de SBS. Manutenção e limpeza O produto não necessita manutenção e pode limpar-se apenas com um pano limpo e macio sem utilizar agentes agressivos ou produtos químicos para evitar danos no produto.

INFORMAÇÃO PARA UMA ELIMINAÇÃO CORRECTA DO APARELHO
Ao abrigo do art. 26 do Decreto-Lei 14 março 2014, n. 49 "Atuacao da Diretiva 2012/19/UE sobre residuos de aparelhos eletronicos e electronicos (RAEE)" e do Decreto-Lei 188 de 20 novembro 2008 modificado pelo Decreto-Lei 15 fevereiro 2016, n. 27.

O símbolo do caixote do lixo cruzado no aparelho ou na embalagem indica que o

produto, no final da sua vida útil, deve ser coletado separadamente de outros residuos para permitir o tratamento e a reciclagem adequados. É proibido deitar fora os residuos de aparelhos eletronicos e electronicos como se fossem residuos urbanos, como se indica no simbolo representado no produto e/ou na sua embalagem. Tais residuos deverão ser sujeitos a uma recolta diferenciada organizada pelas autoridades e poderão ser devolvidos ao distribuidor minorista em caso de que se adquira um novo aparelho do mesmo tipo.

Declaração de Conformidade **sbs**
SBS declara que o aparelho está conforme à Diretiva EMC 2014/30/EU, ROHS 2011/65/EU, WEEE 2012/19/EU, LVD 2014/35/EU, ErP 2009/125/EC.

NL



INFORMATIE VOOR EEN VEILIG GEBRUIK VAN HET PRODUCT

Bewaar en volg altijd strikt de aangegeven instructies om een veilig gebruik van het product en andere opelebare apparaten te garanderen. Gebruik het product en accessoires alleen voor het beoogde gebruik en in overeenstemming met de aangegeven elektrische eigenschappen en in gesloten / beschermde ruimten om ernstige gevaren te voorkomen. • Verwijderd houden van warmte, direct zonlicht, vocht en voelstoffen. • Gebruik alleen de verbindingkabels die bij het gekochte product meegeleverd zijn. • Het product mag niet worden gebruikt door kinderen of personen die een gevaar niet goed kunnen inschatten. Het product niet verbinden met het netwerk of andere apparaten wanneer het niet in gebruik is of bij mogelijke storingen. • Het product niet laten vallen, pletten, snijden of grof hanteren om gevaarlijke situaties te voorkomen. • Demonteer het product nooit en probeer het niet te repareren in het geval van een defect. • Laat het verpakkingsmateriaal niet onbeheerd achter, vooral de opbergzakken die voor kinderen gevaarlijk speelgoed kunnen worden (verstikking, slikken, enz.). • Neem contact op met de klantendienst van SBS als u twijfelt over de werking, veiligheid of verbindingmethode van het product. "Onderhoud en reiniging Het product vereist geen onderhoud en mag alleen worden schoongemaakt met een schone en zachte doek, zonder gebruik van agressieve middelen of chemicaliën om schade aan het product te voorkomen."

INFORMATIE VOOR EEN CORRECTE VERWIJDERING VAN HET APPARAAT
In overeenstemming met art. 26 van het wetsdecreet 14 maart 2014, n. 49 "Implementatie van Richtlijn 2012/19 / EU betreffende afgedankte elektrische en elektronische apparatuur (AEEA)" en wetsdecreet 188 van 20 november 2008 gewijzigd bij wetsdecreet 15 februari 2016, n. 27.

Het symbool met de gekruiste afvalbak op het apparaat of op de verpakking geeft aan

dat het product aan het einde van zijn productieve levensduur apart van ander afval ingezameld moet worden om een juiste verwerking en recycling mogelijk te maken. Het is verboden afgedankte elektrische en elektronische apparatuur als huishoudelijk afval te verwijderen, zoals ook wordt aangegeven door het symbool op het product en / of de verpakking. Deze afgedankte apparatuur is onderworpen aan gescheiden inzameling georganiseerd door de gemeenten of kunnen worden getrouweerd bij de detailhandel als u een nieuw apparaat van hetzelfde type koopt.

Conformiteitsverklaring **sbs**
SBS verklaart dat de apparatuur voldoet aan de EMC richtlijn 2014/30/EU, ROHS 2011/65/EU, WEEE 2012/19/EU, LVD 2014/35/EU, ErP 2009/125/EC.

RUS



ИНФОРМАЦИЯ КАСАТЕЛЬНО БЕЗОПАСНОГО ИСПОЛЬЗОВАНИЯ УСТРОЙСТВА

Собраните и всегда внимательно следуйте инструкциям, чтобы обеспечить безопасное использование устройства и других подключаемых устройств. Используйте устройство и его принадлежности только по прямому назначению и в соответствии с заявленными электрическими характеристиками и в защищенной среде, чтобы избежать серьезных опасностей. Храните изделие вдали от источников тепла, обретеайте его от воздействия прямых солнечных лучей, влажности и жидкостей. Используйте только соединительные кабели, поставляемые с приобретенным изделием. Запрещено эксплуатировать изделие детям или лицам, которые не в состоянии понять возможную опасность. Не оставляйте устройство подключенным к сети или другим устройствам, когда оно не используется или в случае предполагаемой неисправности. Оберегайте изделие от падения, сдавливания, порезов и небрежного обращения, чтобы избежать возникновения опасных ситуаций. Категорически запрещено разбирать изделие и пытаться самостоятельно ремонтировать его в случае неисправности. Запрещено оставлять упаковочный материал без присмотра, особенно упаковочные мешки, которые могут стать опасной игрушкой для детей (удушение, проглатывание и т.д.). В случае возникновения сомнений относительно работы, безопасности или способа подключения изделия обратитесь в службу поддержки клиентов компании SBS. "Техническое обслуживание и чистка Изделие не требует технического обслуживания и его можно чистить только с помощью чистой и мягкой ткани без применения агрессивных чистящих средств или химических веществ, чтобы избежать повреждение изделия."

ИНФОРМАЦИЯ О НАДЛЕЖАЩЕЙ УТИЛИЗАЦИИ УСТРОЙСТВА
В соответствии со ст. 26 Постановления правительства № 49 от 14 марта 2014 г. "Осуществление Директивы 2012/19/EC об отходе электрического и электронного оборудования (WEEE)" и Постановления правительства № 188 от 20 ноября 2008 г. с изменениями, внесенными Постановлением правительства № 27 от 15 февраля 2016 г.

Знак перечеркнутого мусорного контейнера, нанесенный на устройство или на его упаковку,

означает, что по окончании срока службы изделие должно быть утилизировано отдельно от других отходов, чтобы предотвратить его соответствующей переработке и рециркуляции. Запрещено утилизировать отходы электрического и электронного оборудования как бытовые отходы, на что указывает условный знак, нанесенный на изделие и/или на его упаковку. Данные отходы подлежат раздельному сбору, организованному муниципалитетом, или могут быть возвращены розничному дистрибьютору, если приобретаете новое устройство такого же типа.

Декларация Соответствия **sbs**
SBS заявляет, что оборудование соответствует директиве EMC 2014/30/EU, ROHS 2011/65/EU, WEEE 2012/19/EU, LVD 2014/35/EU, ErP 2009/125/EC.

PL

INFORMACJE DOTYCZĄCE BEZPIECZNEGO UŻYCIA PRODUKTU

Zachowajcie się zgodnie z ściśle przestrzegającymi instrukcjami, aby zapewnić bezpieczne korzystanie z produktu i innych podłączanych urządzeń. Używajcie produktu i akcesoriów tylko do zamierzonego zastosowania i przestrzegajcie podanej charakterystyki technicznej oraz w chronionym środowisku, aby uniknąć poważnych zagrożeń. Trzymajcie z dala od źródeł ciepła, bezpośredniego światła słonecznego oraz płynów. Z urządzenia nie powinny korzystać dzieci ani osoby niebędące w stanie zrozumieć ewentualnego zagrożenia. Nigdy nie demontować produktu ani nie próbować go naprawiać w przypadku uszkodzenia. W przypadku wątpliwości co do działania, bezpieczeństwa lub sposobu podłączenia produktu zwróćcie się do obsługi Klienta firmy SBS. Wymiarowy urządzeni (np. smartfony) podłączanych do produktu powinny zawsze mieścić się w przewidzianym zakresie.

Konserwacja i czyszczenie
Produkt nie wymaga konserwacji i może być czyszczony czystą i miękką ściereczką, bez stosowania agresywnych lub chemicznych środków, które mogłyby uszkodzić produkt.

INFORMACJE DOTYCZĄCE PRAWIDŁOWEJ UŻYTKACI PRODUKTU

W rozumieniu art. 26 Dekretu Legislatywnego z 14 marca 2014 r. nr 49 /Aktualizacja dyrektywy 2012/19/UE dotyczącej zużytego sprzętu elektrycznego i elektronicznego (WEEE) /art. Dekretu Legislatywnego 188 z 20 listopada 2008 r. zmienionego przez Dekret Legislatywny z 15 lutego 2016 r. nr 27.

Widniejący na urządzeniu lub jego opakowaniu symbol przekreślonego pojemnika oznacza, że po zakończeniu okresu eksploatacji produkt należy usunąć osobno od innych odpadów, aby umożliwić jego odpowiednie przetworzenie i recykling. Oznaczenie, że po zakończeniu okresu eksploatacji produkt należy usunąć osobno od innych odpadów, aby umożliwić jego odpowiednie przetworzenie i recykling. Usunięcie zużytych urządzeń elektrycznych i elektronicznych razem z odpadami komunalnymi jest zabronione, zgodnie z symbolem widniejącym na produkcie i/lub opakowaniu.

Uzbrojenia takie podlegają selektywnemu zabioru organizowanemu przez władze miasta lub należy je przekazać dystrybutorowi detalicznemu w przypadku zakupu nowego urządzenia tego samego typu.

Deklaracja zgodności o sbs
SBS oświadcza, że urządzenie jest zgodne z dyrektywą EMC 2014/30/UE, RoHS 2011/65/UE, WEEE 2012/19/UE, LVD 2014/35/UE, ErP 2009/125/EC.

GR

ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ ΠΑΘΗΝ ΑΣΦΑΛΗ ΧΡΗΣΗ ΤΟΥ ΠΡΟΪΟΝΤΟΣ

Οδηγίες το οδηγίες και ακολουθήστε τις προσεκτικά για να διασφαλίσετε την ασφαλή χρήση του προϊόντος και την ασφάλειά του συνδύονται με το προϊόν. Χρησιμοποιείτε το προϊόν μόνο τα εξοπλισμένα του μόνο για την προβλεπόμενη χρήση του σύμφωνα με τα δηλωμένα χαρακτηριστικά του και σε κλειστός / προστατευμένες περιοχές για να αποφεύγετε σοβαρούς κινδύνους. Κρατήστε το προϊόν μακριά από τη θερμότητα, το άμεσο ηλιακό φως, την υγρασία και τα υγρά. Χρησιμοποιείτε μόνο τα καλώδια σύνδεσης που παρέχονται μαζί με το προϊόν που αγοράστείτε. Το προϊόν δεν πρέπει να χρησιμοποιείται από παιδιά ή από άτομα που δεν μπορούν να αντιληφθούν τον ενδεδειγμένο κίνδυνο κατά τη χρήση του. Μην αφήνετε το προϊόν ανολογισμένο στο δίκτυο ή σε άλλες συσκευές όταν αυτό δεν χρησιμοποιείται ή σε περίπτωση υπολοίπων πιθανών βλάβης. Μην αφήνετε, αν αφήσετε, κότε ή χειρίζεστε οδεύετε το προϊόν για να αποφεύγετε επικινδύνους καταστάσεις. Μην αποσυναρμολογείτε ποτέ το προϊόν και μην προσπαθείτε να το επισκευάσετε σε περίπτωση βλάβης. Μην αφήνετε το υλικό συσκευασίας οφθαλμούς, οδούς ή ακούστες αποθηκεύστε τον να μη μπορούσαν να μετατραπούν σε ένα επικίνδυνο παιχνίδι για τα παιδιά (ασφάλεια, κατάσταση κλπ.).

Επισκευάζονται με το τμήμα εξυπηρέτησης πελατών της SBS εάν έχετε ερωτήσεις σχετικά με τη λειτουργία, την ασφαλή ή τη σύνδεση του προϊόντος. Συντήρηση και καθαρισμός Το προϊόν δεν χρειάζεται συντήρηση και μπορεί να καθαριστεί μόνο με ένα καθαρό, μαλακό πανί χωρίς τη χρήση επιθετικών καθαριστικών ή χημικών προϊόντων για την αποφυγή βλάβης στο προϊόν.

ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ ΣΧΕΤΙΚΑ ΜΕ ΤΗΝ ΟΡΘΗ ΑΝΤΙΡΑΓΜΑ ΤΟΥ ΠΡΟΪΟΝΤΟΣ
Σύμφωνα με το άρθρο 26 του νομοθετικού διατάγματος της 14ης Μαρτίου 2014, αριθ. 49 «Εφαρμογή της Οδηγίας 2012/19/ΕΕ σχετικά με τα απόβλητα ειδών ηλεκτρικού και ηλεκτρονικού εξοπλισμού (ΑΗΕΕ)» και το νομοθετικό διάταγμα 188 της 20ης Νοεμβρίου 2008 που τροποποίησε με το νομοθετικό διάταγμα της 15ης Φεβρουαρίου 2016, αριθ. 27.

Το σύμβολο του διαγραμμένου κάδου επί της συσκευής ή της συσκευασίας υποδηλώνει ότι το προϊόν μετά το τέλος της ωφέλιμης ζωής του, συμπεριλαμβανομένης της μεταφοράς, πρέπει να συλλεχθεί ξεχωριστά, σε όχημα με το σύμβολο απόβλητα, έτσι ώστε να διασφαλιστεί η σωστή επεξεργασία και ανακύκλωση του. Η απόρριψη ηλεκτρικών και ηλεκτρονικών συσκευών ως οικιακών απορριμμάτων απαγορεύεται, όπως υποδεικνύεται και από τη σήμανση που φέρει το προϊόν και/ή η συσκευασία.

Αυτά τα απόβλητα υπόκεινται σε ξεχωριστή συλλογή που οργανώνεται από τους δήμους ή μπορούν να επιταρρούν στον έμπορο λιανικής πώλησης σε περίπτωση αγοράς νέου προϊόντος του ίδιου τύπου.

Δήλωση συμμόρφωσης o sbs
Η SBS δηλώνει ότι το προϊόν συμμορφώνεται με τις απαιτήσεις της Οδηγίας EMC 2014/30/UE, RoHS 2011/65/UE, WEEE 2012/19/UE, LVD 2014/35/UE, ErP 2009/125/EC.

TR

ÜRÜNÜN GÜVENLİ KULLANIMINA DAİR BİLGİLER

Ürünün ve ürüne bağlanan diğer donanım aygıtlarının güvenli bir şekilde kullanılması sağlamak amacıyla verilen talimatlarla uyun ve bu talimatları ihtiyacı duyduğunuzda basvurmak üzere muhafaza edin. Herhangi bir ciddi tehlikenin önlenmesi için, ürünü ve aksesuarlarını, yalnızca kullanılı amaçlarına uygun olarak ve kapalı/korunaklı alanlarda, bildirilen elektrik özelliklerine dikkat ederek kullanın. Sıcaklıktan, doğrudan güneş ışığından, nemden ve sıvılardan uzak tutun. Yalnızca satın alınan ürünle birlikte teslim edilen bağlantı kablolarını kullanın. Ürünü çocuklar veya herhangi bir tehlikenin bilincine varamayacak kişiler tarafından kullanılmamalıdır. Ürünü kullanmadığınızda veya arıza süzhesi olduğunda prize veya diğer duvara bağlı birakmayın. Tehlikeli durumlardan kaçınmak için, ürünü düzürmeyin, ezmeyin, kesmeyin veya hoyrat kullanmayın. Anzıtanması halinde ürünü asla kendi başınıza onarmaya çalışmayın, ürünü içini açmayın. Çocuklar için tehlikeli bir oyun malzemesi obaleceğinizden, tortalar başta olmak üzere, ürün ambalajlarını enşilber yerlerde birakmayın (bögüm, yutulma riski). Ürünün çalısmaına, güvenliğini veya bağlantı sekline ilişkin bir kuskunuz olması durumunda, ürünü, SBS müşteri servisine basvurun.

Bakım ve temizlik Ürün herhangi bir bakım gerektirmemektedir. Hasar görmemesi için, kimyasal ürünler veya güçlü temizlik malzemeleri kullanmayın. Ürünü, temiz ve yumuşak bir bezle silerek temizleyebilirsiniz.”

CHIAZIN UYGUN ŞEKLİDE İMHA EDİLMESİNE YÖNELİK BİLGİLER
“2002/96/CE sayılı, elektrikli ve elektronik atıqların atılma ilksin usulı asısalatla ilgili Avrupa Birliği Yönetmeliğinin (DEEE) ve uygulaması na ilişkin 14 Mart 2014 tarihli, 49 sayılı, Karamanmen 26. maddesine ve 15 Subat 2016 tarihli ve 27 sayılı karamame ile değıstirilen 20 Kasım 2008 tarihli 188 sayılı karamameye uygun olarak imha edilmelidir.

Çihaz ve ambalajı üzerinde bulunan üzerin çarpılı çöp kutusu sembolü, ürünü, kullanımı ömrü sonunda, uygun bir donüsmeye tabi tutulmak üzere evler atıldkardan ayrı olarak toplaması gerektiriyen ifade eder. Elektrik ve elektronik atıkların, ürünüin veya/ya ürün ambalajının üzerinde simbolle ifade edildiğı şeklide, evsel atıklarla birlikte imha edilmeleri yasaktır. Bu atıklar, belediyeler tarafından organize edilen ayrı bir toplamaın konsusunu teşkil ederler veya ayrı lık ipeni bir donanım sınıfı alımı sırasında perakende satıcaya teslim edilirler.

Uygunluk Beyanı o sbs
SBS cihazın EMC 2014/30/UE, RoHS 2011/65/UE, WEEE 2012/19/UE, LVD 2014/35/UE, ErP 2009/125/EC.

AR

إرشادات حول كيفية الاستخدام الآمن للمنتج

اقرأ هذا الدليل بإرشادات الاستخدام الآمن لهذا المنتج والأجزاء الأخرى التي يمكن توصيلها به، وتأملها بها. الرجوع إليها عند الحاجة. استخدم هذا المنتج وتطابقه لتعليمات فقط في العرض المستد له مع القراءة الكاملة للتوصيات الكهربائية الكهربائية. كما ينبغي استخدامه في أماكن مختصصة لتجنب التعرض للأضرار. اقرأ هذا المنتج بعناية عن مصدر الحرارة ولثة القسم المتوافق والقطعة المتوافق. استخدم فقط كوابل التوصيل المرفقة بالمنتج الذي التزيمه. ينبغي عدم استخدام هذا المنتج من قبل الأطفال أو الأشخاص غير القادرين على فهم أخطار الاستخدام المتعمد لهذا المنتج. لا تترك هذا المنتج موصولاً بشبكة التيار الكهربائي أو بآلية أخرى عند عدم استخدامه أو عند التلذذ إلى وجود غثاس ما به. لا تعرض هذا المنتج للقسو أو القلع ولا التعديل مع بطارية البطارية التعرض لخطر. لا تلمس سطحاً بتلكه هذا المنتج ولا تعمل استخدامه عند إصابة أي حال في التشعيل.

اقرأ هذا الدليل بعناية وتأملها قبل هذا الجهاز دون رقابة. استخدم هذا الجهاز فقط في العرض المستد له مع القراءة الكاملة للتوصيات الكهربائية الكهربائية. كما ينبغي استخدامه في أماكن مختصصة لتجنب التعرض للأضرار. اقرأ هذا المنتج بعناية عن مصدر الحرارة ولثة القسم المتوافق والقطعة المتوافق. استخدم فقط كوابل التوصيل المرفقة بالمنتج الذي التزيمه. ينبغي عدم استخدام هذا المنتج من قبل الأطفال أو الأشخاص غير القادرين على فهم أخطار الاستخدام المتعمد لهذا المنتج. لا تترك هذا المنتج موصولاً بشبكة التيار الكهربائي أو بآلية أخرى عند عدم استخدامه أو عند التلذذ إلى وجود غثاس ما به. لا تعرض هذا المنتج للقسو أو القلع ولا التعديل مع بطارية البطارية التعرض لخطر. لا تلمس سطحاً بتلكه هذا المنتج ولا تعمل استخدامه عند إصابة أي حال في التشعيل.

إرشادات حول كيفية التخلص الصحيح من هذا الجهاز
اعلأ بإشادة رقم 26 من المرسوم التشريعي رقم 49 الصادر بتاريخ 14 مارس 2014 المتعلق بقضايا الأجزاء الكهربائية والتلفزيونية (DEEE) والمواد التشريعي رقم 188 الصادر بتاريخ 20 نوفمبر 2008 المعد بالمرسوم التشريعي رقم 27 الصادر بتاريخ 15 فبراير 2016.

الرمز الموضوع على الجهاز

يتم رسم رموز القواعد الفنية على طية علامة "لا توضع على الجهاز أو على هذا المنتج أو على هذا المنتج مع هذا المنتج". هذا الرمز الموضوع على الجهاز يشير إلى أن هذا الجهاز يجب التخلص منه بشكل صحيح وفقاً لإرشادات الشركة المصنعة. لا تترك هذا الجهاز موصولاً بشبكة التيار الكهربائي أو بآلية أخرى عند عدم استخدامه أو عند التلذذ إلى وجود غثاس ما به. لا تعرض هذا الجهاز للقسو أو القلع ولا التعديل مع بطارية البطارية التعرض لخطر. لا تلمس سطحاً بتلكه هذا المنتج ولا تعمل استخدامه عند إصابة أي حال في التشعيل.

يحتج مع غثاس هذا الجهاز بملامم الجمع المتصل للفتات الذي نوره، الأجزاء والفتات و يمكن إعادة استخدامها في بناء التربة في حالة شراء جهاز جديد من نفس النوع.

إعلان المطابقة للمواصفات الأوروبية
تد شركة SBS بأن هذا الجهاز يتوافق مع متطلبات توجيه الأوروبي
EN60335-1/2014/UE, RoHS 2011/65/UE, WEEE 2012/19/UE, LVD 2014/35/UE, ErP 2009/125/EC.

CZ

INFORMACE K BEZPEČNÉMU POUŽÍVÁNÍ PRODUKTU

Uchovejte a přísně dodržujte pokyny určené k zajištění bezpečného používání výrobku a dalších příslušených zařízení. V zájmu předcházení velmi nebezpečnými situacím používejte výrobek a příslušenství pouze k určenému účelu, při dodržení uvedených elektrických charakteristik a v uzavřených/chráněných prostorách. Udržujte mimo dosah zdrojů tepla, přímého slunečního záření, vlhkosti a tekutin. Používejte pouze propojovací kabely dodané se zakoupeným výrobkem. Výrobek nesmí používat děti ani osoby, které nejsou schopny pochopit možnou nebezpečnost. Nenechávejte zařízení připojené k síti ani k jiným zařízením, pokud se nepoužívá nebo pokud máte podezření na závadu. V zájmu předcházení nebezpečným situacím nenechte výrobek spadnout, nevylívejte na něj tekutiny a nikdy jej nenarušujte. Výrobek v žádném případě nerozebírejte, ani se jej v případě poruchy nepokoušejte opravit. Nenechávejte bez dozoru obalový materiál, zejména sáčky, které by se mohly stát nebezpečnou dětskou hračkou (spolknutí, udušení atd.). V případě pochybností ohledně funkčnosti, bezpečnosti nebo způsobu připojení výrobku se obraťte na asistenční službu SBS. Udržba a čištění Výrobek nevyžaduje údržbu a lze jej čistit pouze čistým měkkým hadříkem bez použití agresivních přípravků či chemických látek, aby nedošlo k jeho poškození.

INFORMACE KE SPRÁVNÉ LKVIDACI ZAŘÍZENÍ
Ve smyslu čl. 26 legislativního nařízení č. 49 ze 14. března 2014 „Provádění směrnice 2012/19/UE o odpadních elektrických a elektronických zařízeních (DEEZ)“ a legislativního nařízení č. 188 ze 20. listopadu 2008, které doplňuje legislativní nařízení č. 27 z 15. února 2016.

Symbol přeškrtnuté polpence na zařízení nebo na balení značí, že výrobek na konci životnosti je nutné zlikvidovat odděleně od ostatních odpadů, aby bylo možné odpovídajícím zpracováním a recyklací. Je zakázáno likvidovat odpadní elektrická a elektronická zařízení jako komunální odpad, což označuje také symbol na zařízení a/nebo balení. Tento odpad podléhá ochrannému organizovanému vyřazení či odevzdání distributorovi při nákupu nového zařízení stejného typu.

Prohlášení o shodě o sbs
Prohlášení SBS prohlašuje, že zařízení vyhovuje směrnici EMC 2014/30/UE, RoHS 2011/65/UE, WEEE 2012/19/UE, LVD 2014/35/UE, ErP 2009/125/EC.

Symbol přeškrtnuté koša na odpady na zařadení alebo na obale označuje, že sa výrobok na konci životnosti musí odovzdať do separovaného odpadu, aby sa s ním mohlo primerane nakladať a recyklovať. Je zakázané likvidovať elektrické a elektronické zariadenia ako komunálny odpad, čo je uvedené pod symbolom uvedeným na výrobku a/alebo na obale. Tento odpad podlieha ochrannému organizovanému separovanému zberu alebo sa môže odovzdať u maloobchodného predajcu pri kúpe nového zariadenia rovnakého typu.

SK

INFORMÁCIE O BEZPEČNOM POUŽÍVANÍ VÝROBKU

Uchovávajte a vždy prísne dodržiavajte uvedené pokyny, aby sa zaručilo bezpečné používanie výrobku a iných pripojených zariadení. Výrobok a jeho príslušenstvo používajte výhradne v súlade so zamyšľaným používaním, uvedenými elektrickými parametrami a v uzavretých/krytých priestoroch, aby sa zabránilo vážnemu nebezpečenstvu. Držte v bezpečnej vzdialenosti od zdrojov tepla, priameho slnečného žiarenia, vlhkosti a kvapalín. Používajte výhradne káble, dodané vo výbave spolu s výrobkom. Deti a osoby, ktoré nie sú schopné uvedomiť si prípadné nebezpečenstvá nesmú manipulovať s výrobkom. Nenechávajte výrobok pripojený do siete alebo k iným zariadeniam, ak sa nepoužíva alebo v prípade podozrenia na poruchu. Zabráňte pádu, stlačeniu, rezaniu alebo hrubému zaobchádzaniu s výrobkom, aby ste zabránili vzniku nebezpečných situácií. Nikdy nedomontujte výrobok, ani sa nesnažte opravovať ho, ak sa pokazí. Obalový materiál, najmä plastové vrecúška nenechávajte bez dozoru, aby sa nedostal do rúk deťom. Znamenali by pre nich nebezpečenstvo (udusenie, požitie, atď.). V prípade pochybností týkajúcich sa fungovania, bezpečnosti alebo spôsobov pripojenia výrobku sa obráťte na asistenčnú službu SBS. Udržba a čistenie Výrobok si nevyžaduje údržbu a môže sa čistiť iba čistou mäkkou handričkou, bez použitia agresívnych látok alebo chemických produktov, aby nedošlo k poškodeniu výrobku.

INFORMACIE PRE SPRÁVNE ZNEŠKODNENIE PŘÍSTROJA
V zmysle čl. 26 Legislatívneho dekrétu č. 49 zo 14. marca 2014 „Výkonávacia smernica 2012/19/UE o odpade z elektrických a elektronických zariadení (DEEZ)“ a Legislatívneho dekrétu č. 188 z 20. novembra 2008 upraveného Legislatívnym dekrétom č. 27 z 15. februára 2016.

Symbol přeškrtnuté koša na odpady na zařadení alebo na obale označuje, že sa výrobok na konci životnosti musí odovzdať do separovaného odpadu, aby sa s ním mohlo primerane nakladať a recyklovať. Je zakázané likvidovať elektrické a elektronické zariadenia ako komunálny odpad, čo je uvedené pod symbolom uvedeným na výrobku a/alebo na obale. Tento odpad podlieha ochrannému organizovanému separovanému zberu alebo sa môže odovzdať u maloobchodného predajcu pri kúpe nového zariadenia rovnakého typu.

Vyhľadanie o zhode o sbs
SBS vyhlasuje, že zariadenie je v súlade so smernicou EMC 2014/30/UE, RoHS 2011/65/UE, WEEE 2012/19/UE, LVD 2014/35/UE, ErP 2009/125/EC.

Symbol přeškrtnuté koša na odpady na zařadení alebo na obale označuje, že sa výrobok na konci životnosti musí odovzdať do separovaného odpadu, aby sa s ním mohlo primerane nakladať a recyklovať. Je zakázané likvidovať elektrické a elektronické zariadenia ako komunálny odpad, čo je uvedené pod symbolom uvedeným na výrobku a/alebo na obale. Tento odpad podlieha ochrannému organizovanému separovanému zberu alebo sa môže odovzdať u maloobchodného predajcu pri kúpe nového zariadenia rovnakého typu.

HU

A TERMÉK BIZTONSÁGOS HASZNÁLATÁRA VONATKOZÓ INFORMÁCIÓK

A termék és az egyéb csatlakoztatható eszközök biztonságos használatára érdekében a biztonság meg és szigorúan tartása be a használati utasítást. A súlyos veszélyes kelenek érdekében a terméket és tartozékait csak rendeltetés szerinti, a bejelentett elektromos tulajdonságok figyelembe véve, zár/védett környezetben használja. A termék hőforrásként, közvetlen nebezpečenstven. Držite v bezpečnej vzdialenosti od zdrojov tepla, priameho slnečného žiarenia, vlhkosti a kvapalín. Používajte výhradne káble, dodané vo výbave spolu s výrobkom. Deti a osoby, ktoré nie sú schopné uvedomiť si prípadné nebezpečenstvá nesmú manipulovať s výrobkom. Nenechávajte výrobok pripojený do siete alebo k iným zariadeniam, ak sa nepoužíva alebo v prípade podozrenia na poruchu. Zabráňte pádu, stlačeniu, rezaniu alebo hrubému zaobchádzaniu s výrobkom, aby ste zabránili vzniku nebezpečných situácií. Nikdy nedomontujte výrobok, ani sa nesnažte opravovať ho, ak sa pokazí. Obalový materiál, najmä plastové vrecúška nenechávajte bez dozoru, aby sa nedostal do rúk deťom. Znamenali by pre nich nebezpečenstvo (udusenie, požitie, atď.). V prípade pochybností týkajúcich sa fungovania, bezpečnosti alebo spôsobov pripojenia výrobku sa obráťte na asistenčnú službu SBS. Udržba a čistenie Výrobok si nevyžaduje údržbu a môže sa čistiť iba čistou mäkkou handričkou, bez použitia agresívnych látok alebo chemických produktov, aby nedošlo k poškodeniu výrobku.

ARTALMANTASARA VONATKOZÓ INFORMÁCIÓK
A 2014. március 14-én kiadott 49. számú törvényéről rendelat „Az elektromos és elektronikus berendezések hulladékaira vonatkozó 2012/19/UE irányelv (RAEE) végrehajtásáról” 26. cikke, valamint a 2016. február 15-én 27. számú törvényéről rendelat által módosított 2008. november 20-án kiadott 188 számú törvényéről rendelat értelmében.

A berendezésen és a csomagoláson feltüntetett szimbólum azt jelzi, hogy élettartama végén a terméket a megfelelő kezelés és újrahazsztatás érdekében a többi hulladéktól külön kell gyűjteni. Az elektromos és elektronikus berendezések hulladékait tilos kommunális hulladékként ártalmatlanítani, ahogy azt a terméken és a csomagoláson feltüntetett szimbólum is jelzi. Ezeket a hulladékokat az önkormányzati előírásoknak megfelelően szelektíven kell gyűjteni és azonos típusú berendezés vásárlása esetén a kiskereskedőnek vissza lehet adni szállításra.

Magyelelősségi nyilatkozat o sbs
SBS kijelenti, hogy a berendezés megfelel az EMC 2014/30/UE, RoHS 2011/65/UE, WEEE 2012/19/UE, LVD 2014/35/UE és ErP 2009/125/EC irányelveknek.

Magyelelősségi nyilatkozat o sbs
SBS kijelenti, hogy a berendezés megfelel az EMC 2014/30/UE, RoHS 2011/65/UE, WEEE 2012/19/UE, LVD 2014/35/UE és ErP 2009/125/EC irányelveknek.